

VERBES IRRÉGULIERS ANGLAIS

Les 35 verbes irréguliers en bleu foncé ont une forme régulière aussi.
Un astérisque (*) signifie un verbe irrégulier assez rare.

Prétérit (Past tense) :

Exprime une rupture par rapport au présent. Cette rupture peut concerner le moment présent : le prétérit renvoie au révolu (cas le plus fréquent, ex : I saw her yesterday - je l'ai vue hier soir).

Elle peut aussi concerner la réalité présente (prétérit du non-réel, ex : oh, if you were here - si seulement tu étais là).

Participe passé (Past perfect)

Le past perfect permet d'effectuer un lien entre deux moments révolus et fait allusion à un événement antérieur :

Ex : It all appened as she **had foreseen**_ - Tout se déroula comme elle l'avait prévu.

Ex : I **had** already **known**_her for years - Je la connaissais déjà depuis des années.

INFINITIVE	PRESENT TENSE	PAST TENSE	PAST PERFECT	FRENCH
Infinitif	Présent	Prétérit	Participe Passé	Français

- A -				
FORSAKE *	forsake	forsook	forsaken	Abandonner
QUIT	quit	quit (quitted)	quit (quitted)	Abandonner
SHOOT	shoot	shot	shot	Abattre
SPOIL	spoil	spoilt (spoiled)	spoilt (spoiled)	Abîmer
SHRIVE *	shrive	shrove	shriven	Absoudre
CLING	cling	clung	clung	Accrocher (s')
BUY	buy	bought	bought	Acheter
BEFALL	befall	befell	befallen	Advenir
KNEEL	kneel	knelt (kneeled)	knelt (kneeled)	Agenouiller (s')
GO	go	went	gone	Aller
SPEED	speed	sped (speeded)	sped (speeded)	Aller très vite
LIE	lie	lay	lain	Allongé (être)
LIGHT	light	lit (lighted)	lit (lighted)	Allumer
BRING	bring	brought	brought	Apporter
LEARN	learn	learnt (learned)	learnt (learned)	Apprendre
LEAN	lean	leant (leaned)	leant (leaned)	Appuyer
BESET	beset	beset	beset	Assaillir
SIT	sit	sat	sat	Asseoir (s')
CATCH	catch	caught	caught	Attraper
HAVE	have	had	had	Avoir

INFINITIVE	PRESENT TENSE	PAST TENSE	PAST PERFECT	FRENCH
Infinitif	Présent	Prétérit	Participe Passé	Français

- B -				
SWING	swing	swung	swung	Balancer
SWEEP	sweep	swept	swept	Balayer
BEAT	beat	beat	beaten	Battre
DIG	dig	dug	dug	Bêcher
HURT	hurt	hurt	hurt	Blesser
DRINK	drink	drank	drunk	Boire
LEAP	leap	leapt (leaped)	leapt (leaped)	Bondir
SPRING	spring	sprang	sprung	Bondir
UPSET	upset	upset	upset	Bouleverser
SHINE	shine	shone	shone	Briller
GRIND	grind	ground	ground	Broyer
BURN	burn	burnt (burned)	burnt (burned)	Brûler
- C -				
HIDE	hide	hid	hidden (hid)	Cacher (se)
BREAK	break	broke	broken	Casser
GIRD *	gird	girt	girt	Ceindre
SING	sing	sang	sung	Chanter
LADE	lade	laded	laden (laded)	Charger
SHOE	shoe	shod	shod	Chausser
SEEK	seek	sought	sought	Chercher
CHOOSE	choose	chose	chosen	Choisir
SHEAR	shear	sheared	sheared (shom)	Cisailler
STICK	stick	stuck	stuck	Coller
FIGHT	fight	fought	fought	Combattre
BEGIN	begin	began	begun	Commencer
UNDERSTAND	understand	understood	understood	Comprendre
DRIVE	drive	drove	driven	Conduire
ABIDE	abide	abode	abode	Conformer à (se)
KNOW	know	knew	known	Connaître
BUILD	build	built	built	Construire
BEHOLD	behold	beheld	beheld	Contempler
SHRINK	shrink	shrank	shrunk	Contracter (se)
LAY	lay	laid	laid	Coucher
LIE	lie	lay	lain	Couché (être)
SEW	sew	sewed	sewn (sewed)	Coudre
SINK	sink	sank	sunk	Couler
CUT	cut	cut	cut	Couper
HEW *	hew	hewed	hewn (hewed)	Couper
BEND	bend	bent	bent	Courber (se)
RUN	run	ran	run	Courir
COST	cost	cost	cost	Coûter
SPIT	spit	spat (spit)	spat (spit)	Cracher
CLING	cling	clung	clung	Cramponner (se)
DIG	dig	dug	dug	Creuser
STAVE *	stave	stove	stove	Crever
GROW	grow	grew	grown	Cultiver

INFINITIVE	PRESENT TENSE	PAST TENSE	PAST PERFECT	FRENCH
Infinitif	Présent	Prétérit	Participe Passé	Français

		- D -		
RID	rid	rid	rid	Débarrasser (se)
STAND	stand	stood	stood	Debout (être)
REND	rend	rent	rent	Déchirer
TEAR	tear	tore	torn	Déchirer
STAVE *	stave	stove	stove	Défoncer
ABIDE	abide	abode	abode	Demeurer
SPEND	spend	spent	spent	Dépenser
BEREAVE *	bereave	bereft	bereft	Déposséder
STEAL	steal	stole	stolen	Dérober
UNWIND	unwind	unwound	unwound	Dérouler
DRAW	draw	drew	drawn	Dessiner
BECOME	become	became	become	Devenir
BROADCAST	broadcast	broadcast (ed)	broadcast (ed)	Diffuser
SAY	say	said	said	Dire
TELL	tell	told	told	Dire
DEAL	deal	dealt	dealt	Distribuer
GIVE	give	gave	given	Donner
GILD	gild	gilded	gilded (gilt)	Dorer
SLEEP	sleep	slept	slept	Dormir
		- E -		
BURST	burst	burst	burst	Eclater
WRITE	write	wrote	written	Ecrire
STRIVE	strive	strove (strived)	striven (strived)	Efforcer (s')
BREED	breed	bred	bred	Élever
STRING	string	strung	strung	Enfiler
SWELL	swell	swelled	swollen (swelled)	Enfler
SINK	sink	sank	sunk	Enfoncer
BESTRIDE	bestride	bestrode	bestriden	Enfourcher
BEGET	beget	begat (begot)	begotten	Engendrer
WIND	wind	wound	wound	Enrouler
TEACH	teach	taught	taught	Enseigner
HEAR	hear	heard	heard	Entendre
UNDERTAKE	undertake	undertook	undertaken	Entreprendre
SEND	send	sent	sent	Envoyer
STREW *	strew	strewed	strewn (strewed)	Eparpiller
SPELL	spell	spelt (spelled)	spelt (spelled)	Epeler
WED	wed	wed	wed	Epouser
SPREAD	spread	spread	spread	Étaler
SPREAD	spread	spread	spread	Étendre
LAY	lay	laid	laid	Étendre
BE	be	was/were	been	Être

INFINITIVE	PRESENT TENSE	PAST TENSE	PAST PERFECT	FRENCH
Infinitif	Présent	Prétérit	Participe Passé	Français

		- F -		
DO	do	did	done	Faire
MAKE	make	made	made	Faire
MOW	mow	mowed	mown (mowed)	Faucher
CLEAVE	* cleave	cleft (clove)	cleft (cloven)	Fendre
SLIT	slit	slit	slit	Fendre (se)
SPLIT	split	split	split	Fendre (se)
SHUT	shut	shut	shut	Fermer
STRING	string	strung	strung	Ficeler
SPIN	spin	span (spun)	spun	Filer
SET	set	set	set	Fixer
SMELL	smell	smelt (smelled)	smelt (smelled)	Flairer
TREAD	tread	trod	trodden	Fouler
HIT	hit	hit	hit	Frapper
SMITE	* smite	smote	smitten	Frapper
STRIKE	strike	struck	struck	Frapper
FLEE	flee	fled	fled	Fuir
		- G -		
SPOIL	spoil	spoilt (spoiled)	spoilt (spoiled)	Gâcher
WIN	win	won	won	Gagner
KEEP	keep	kept	kept	Garder
FREEZE	freeze	froze	frozen	Geler
CREEP	creep	crept	crept	Glisser (se)
SLIDE	slide	slid	slid	Glisser
SWELL	swell	swelled	swollen (swelled)	Gonfler
GROW	grow	grew	grown	Grandir
CHIDE	* chid	chid	chidden (chid)	Gronder
		- H -		
CREEP	creep	crept	crept	Hérissier (se)
		- I -		
BESEECH	* beseech	besought	besought	Implorer
MISLEAD	mislead	misled	misled	Induire en erreur
FORBID	forbid	forbade	forbidden	Interdire

INFINITIVE	PRESENT TENSE	PAST TENSE	PAST PERFECT	FRENCH
Infinitif	Présent	Prétérit	Participe Passé	Français

CAST FLING THROW CROW SWEAR	cast fling throw crow swear	- J - cast flung threw crew swore	cast flung thrown crowed sworn	Jeter Jeter Jeter Jubiler Jurer
LEAVE LET FLING SLING THROW HEAVE RISE BIND READ LET	leave let fling sling throw heave rise bind read let	- L - left let flung slung threw hove rose bound read let	left let flung slung thrown hove risen bound read let	Laisser Laisser Lancer Lancer Lancer Lever Lever (se) Lier Lire Louer
EAT WED STRIDE	eat wed stride	- M - ate wed strode	eaten wed stridden	Manger Marier Marcher à Grand pas Marcher Massacrer Mener Méprendre (se) Mettre Mettre Monter (cheval) Etc... Montrer
TREAD SLAY LEAD MISTAKE PUT SET RIDE	tread slay lead mistake put set ride	trod slew led mistook put set rode	trodden slain led mistaken put set ridden	Mordre Moudre Mouiller
SHOW	show	showed	shown (showed)	Mordre Moudre Mouiller
BITE GRIND WET	bite grind wet	bit ground wet (wetted)	bitten ground wet (wetted)	Mordre Moudre Mouiller
SWIM	swim	- N - swam	swum	Nager
FEED HURT	feed hurt	fed hurt	be borne fed hurt	Naitre Nourrir Nuire (faire mal)

INFINITIVE	PRESENT TENSE	PAST TENSE	PAST PERFECT	FRENCH
Infinitif	Présent	Prétérit	Participe Passé	Français

		- O -		
GET	get	got	got (gotten)	Obtenir
BID	bid	bade (bid)	bidden (bid)	Offrir
BID	bid	bade (bid)	bidden (bid)	Ordonner
SPELL	spell	spelt (spelled)	spelt (spelled)	Orthographier
FORGET	forget	forgot	forgotten	Oublier
		- P -		
FORGIVE	forgive	forgave	forgiven	Pardonner
BET	bet	bet (betted)	bet (betted)	Parier
SPEAK	speak	spoke	spoken	Parler
SLINK	slink	slunk	slunk	Partir furtivement
PAY	pay	paid	paid	Payer
LEAN	lean	leant (leaned)	leant (leaned)	Pencher
HANG	hang	hung	hung	Pendre
THINK	think	thought	thought	Penser
LOSE	lose	lost	lost	Perdre
SHED	shed	shed	shed	Perdre (feuilles)
TREAD	tread	trod	trodden	Piétiner
STING	sting	stung	stung	Piquer
SET	set	set	set	Placer
WEEP	weep	wept	wept	Pleurer
DIVE	dive	dived (dove)	dived	Plonger
BEAR	bear	bore	borne	Porter
WEAR	wear	wore	worn	Porter
LAY	lay	laid	laid	Poser
GROW	grow	grew	grown	Pousser
THRUST	thrust	thrust	thrust	Pousser
TAKE	take	took	taken	Prendre
SPEED	speed	sped (speeded)	sped (speeded)	Presser (se)
LEND	lend	lent	lent	Prêter
FORECAST	forecast	forecast	forecast	Prévoir
BEREAVE *	bereave	bereft	bereft	Priver
THRIVE	thrive	throve (thrived)	thriven (thrived)	Prosperer
PROVE	prove	proved	proven	Prouver
STINK	stink	stank	stunk	Puer
		- Q -		
LEAVE	leave	left	left	Quitter
QUIT	quit	quit (quitted)	quit (quitted)	Quitter

INFINITIVE	PRESENT TENSE	PAST TENSE	PAST PERFECT	FRENCH
Infinitif	Présent	Prétérit	Participe Passé	Français

- R -				
TELL CREEP SHAVE	tell creep shave	told crept shaved	told crept shaved (shaven)	Raconter Ramper Raser
WIND MEET SPILL SPILL CHIDE * DWELL WITHSTAND RING FEEL WITHDRAW SHRINK AWAKE WAKE DREAM	wind meet spill spill chide dwell withstand ring feel withdraw shrink awake wake dream	wound met spilt (spilled) spilt (spilled) chid dwelt (dwelled) withstood rang felt withdrew shrank awoke woke (waked) dreamed (dreamt)	wound met spilt (spilled) spilt (spilled) chidden (chid) dwelt (dwelled) withstood rung felt withdrawn shrunk awoken woken (waked) dreamed (dreamt)	Remonter Rencontrer Renverser Répandre Réprimander Résider Résister à Résonner Ressentir Retirer Rétrécir Réveiller (se) Réveiller (se) Rêver
- S -				
BLEED LEAP KNOW SAW SHAKE SOW STREW * FEEL SMELL STINK SPLIT MEAN SINK RING BLOW BEAR UPHOLD BESEECH * BEAR OVERHANG ARISE	bleed leap know saw shake sow strew feel smell stink split mean sink ring blow bear uphold beseech bear overhang arise	bled leapt (leaped) knew sawed shook sowed strewed felt smelt (smelled) stank split meant sank rang blew bore upheld besought bore overhung arose	bled leapt (leaped) known sawed (sawn) shaken sown (sowed) strewn (strewed) felt smelt (smelled) stunk split meant sunk rung blown borne upheld besought borne overhung arisen	Saigner Sauter Savoir Scier Secouer Semer Semer Sentir (se) Sentir Sentir mauvais Séparer Signifier Sombrier Sonner Souffler Soutenir Soutenir Supplier Supporter Surplomber Survenir

INFINITIVE	PRESENT TENSE	PAST TENSE	PAST PERFECT	FRENCH
Infinitif	Présent	Prétérit	Participe Passé	Français

		- T -		
HEW	*	hewed	hewn (hewed)	Tailler
HOLD		held	held	Tenir
DRAW		drew	drawn	Tirer
SHOOT		shot	shot	Tirer
WEAVE		wove	woven	Tisser
FALL		fell	fallen	Tomber
MOW		mowed	mown (mowed)	Tondre
SHEAR		sheared	sheared (shorn)	Tondre
WRING		wrung	wrung	Tordre
SPIN		span (spun)	spun	Tournoyer
DEAL		dealt	dealt	Traiter
WEAVE		wove	woven	Tresser
KNIT		knit (knitted)	knit (knitted)	Tricoter
FIND		found	found	Trouver
SLAY		slew	slain	Tuer
		- V -		
SMITE	*	smote	smitten	Vaincre
SELL		sold	sold	Vendre
COME		came	come	Venir
SHED		shed	shed	Verser (larme ou Sang)
SEE		saw	seen	Voir
FLY		flew	flown	Voler (avec ailes)
STEAL		stole	stolen	Voler
MEAN		meant	meant	Vouloir dire

Nota : les verbes *beset* (entourer de, assaillir) et *upset* (bouleverser, (se) renverser, déranger) sont comme le verbe *set*. Aux Etats-Unis, le verbe *to sneak* (se glisser furtivement, etc...) peut être irrégulier : *to sneak, snuck, snuck*.